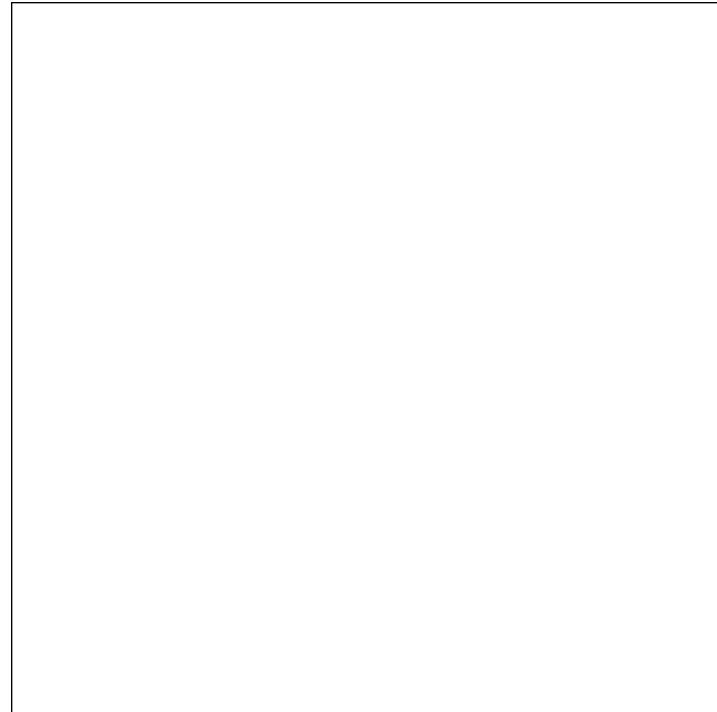




(imageless edition)

- III Level 1
- Ⓐ Arabic / French
- Ⓑ Heba Teshen, Maouia Haj Mabrouk
- Ⓒ Richard MacIntosh
- Ⓓ Carole Bloch



Deux

جّلـٰ

storybookscanada.ca

Storybooks Canada



<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/>

Attribution-NonCommercial 3.0 International License.

This work is licensed under a Creative Commons



children's stories in Canada's many languages.

Storybooks Canada in an effort to provide
(africanstorybook.org) and is brought to you by
This story originates from the African Storybook

Mabrouk, (fr) Hélène

Translated by: (ar) Heba Teshen, Maouia Haj

Illustrated by: Richard MacIntosh

Written by: Carole Bloch

جّلـٰ / Deux



يَدَانِ صَغِيرَتَانِ لِنُمْسِكَ بِهِمَا.

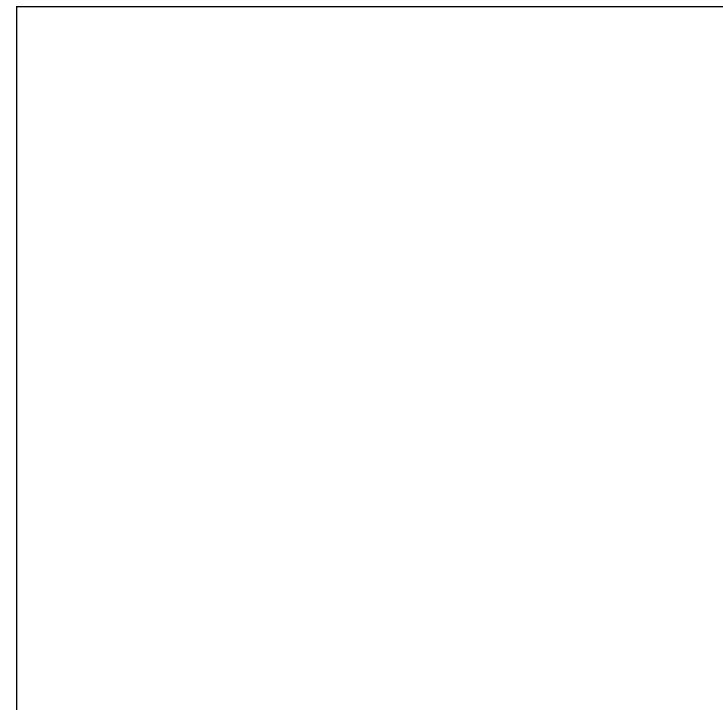
...

Deux petites mains pour tenir
des choses.

Et deux bras tendres pour faire
des caillins !

...

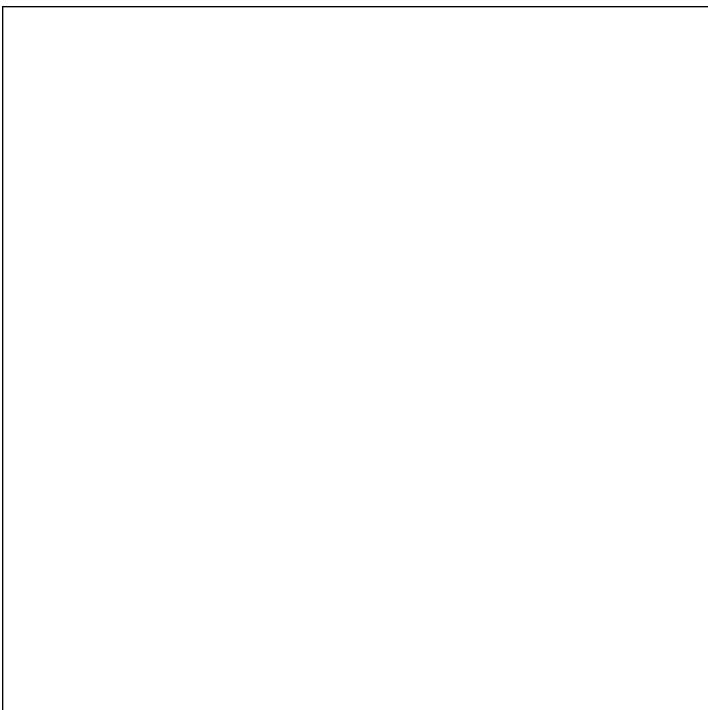
.لَا تَرْكِبْ لِلْجَنَاحَيْنِ بِالْمُعْنَاحِ

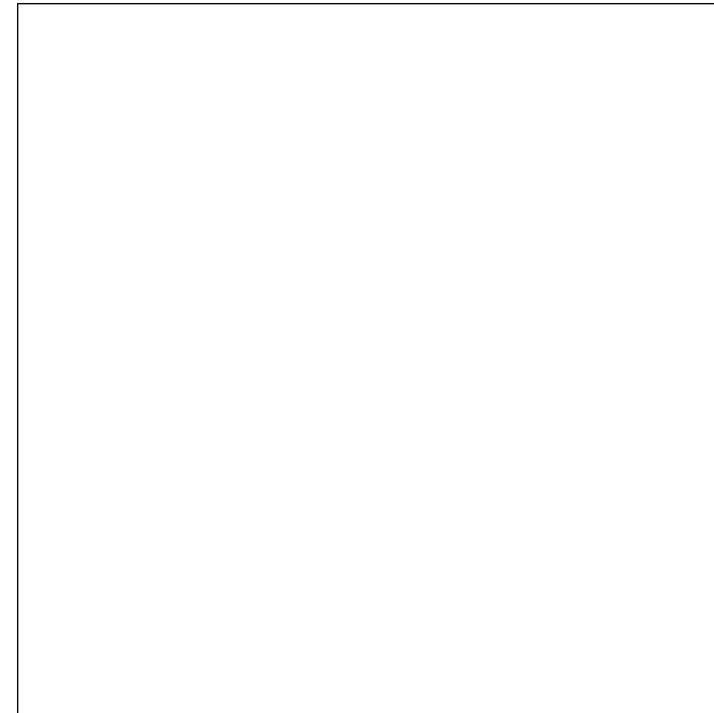
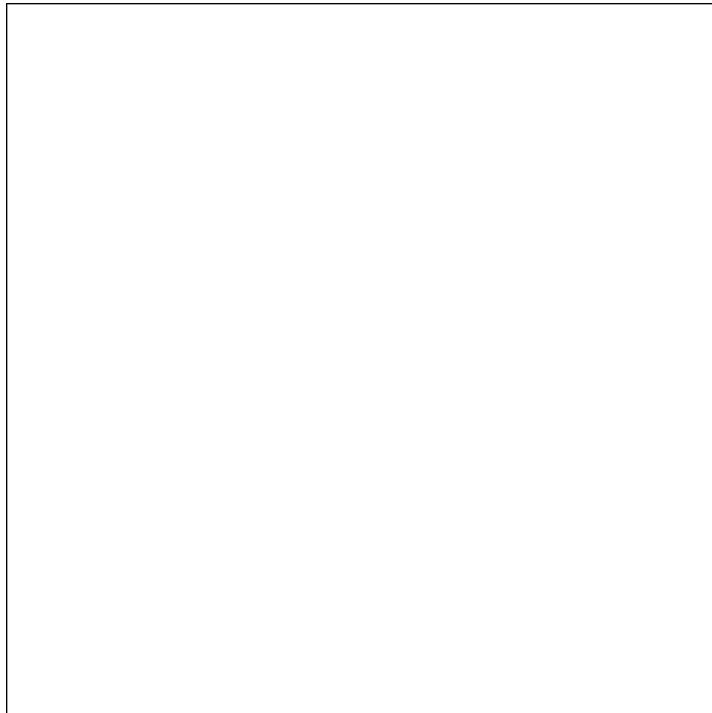


Doux petits pieds pour taper
dans un ballon.

...

.لَا تَرْكِبْ لِلْجَنَاحَيْنِ بِالْمُعْنَاحِ





عَيْنَانِ صَغِيرَتَانِ لِنَرَى بِهِمَا.

...

Deux petits yeux pour voir ce
qui se passe.

أُذُنَانِ صَغِيرَتَانِ لِنَسْمَعْ بِهِمَا.

...

Deux petites oreilles pour
écouter une histoire.